

32002R1052

L 160/16

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

18.6.2002.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1052/2002

(2002. gada 17. jūnijs),

ar kuru groza Regulu (EK) 1520/2000, ar ko nosaka kopīgus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju piešķiršanas sistēmas piemērošanai noteiktiem lauksaimniecības produktiem, kurus eksportē tādu preču veidā, uz ko neattiecas Līguma I pielikums, kā arī šādu kompensāciju apmēra noteikšanas kritērijus

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kurš piemērojams dažām precēm, ko iegūst lauksaimniecības produktu pārstrādē⁽¹⁾, un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000⁽²⁾, un jo īpaši tās 8. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2000. gada 13. jūlija Regulas (EK) Nr. 1520/2000, ar ko nosaka sīki izstrādātus kopīgus noteikumus eksporta kompensāciju piešķiršanas sistēmas piemērošanai noteiktiem lauksaimniecības produktiem, kurus eksportē tādu preču veidā, uz ko neattiecas Līguma I pielikums, kā arī šādas kompensācijas apmēra noteikšanas kritērijus⁽³⁾, un kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 595/2002⁽⁴⁾, piemērošanas pieredze rāda, ka ieteicams paredzēt elastīgākus pārvešanas noteikumus kompensācijas sertifikātiem ar īsu derīguma termiņu, kas izsniegtas budžeta gada beigu posmā, un paaugstināt robežvērtību, kuru nesasniedzot, atsevišķus uzņēmējus atbrīvo no sertifikātu uzrādīšanas.
- (2) Lai pieņemtu atbilstošus noteikumus attiecībā uz šo paaugstināto robežvērtību, jāpalielina rezerves katram budžeta gadam, kā norādīts 14. panta 1. punktā.
- (3) Tādēļ, ņemot vērā šo paaugstināto robežvērtību, jāpalielina summa, kuras pārsniegšanas gadījumā Komisija aptur 14. panta 1. un 2. punkta piemērošanu.
- (4) Koriģēja KN kodus dažām precēm, kas uzskaitītas Padomes 1975. gada 29. oktobra Regulā (EEK) Nr. 2771/75 par olu tirgus kopīgo organizāciju⁽⁵⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 493/2002⁽⁶⁾, Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju⁽⁷⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 509/2002⁽⁸⁾ un Padomes 2001. gada 19. jūnija Regulā (EK) Nr. 1260/2001 par kopīgu tirgus

organizāciju cukura nozarē⁽⁹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 680/2002⁽¹⁰⁾, lai ņemtu vērā I pielikuma grozījumus Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu⁽¹¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 796/2002⁽¹²⁾, un kurus ievieša Komisijas Regula (EK) Nr. 2031/2001⁽¹³⁾, kas stājas spēkā 2002. gada 1. janvārī.

- (5) Tādēļ Regulas (EK) Nr. 1520/2000 B un D pielikums jāatjaunina, lai saglabātu atbilstību attiecīgajiem Regulu (EEK) Nr. 2771/75, (EK) Nr. 1255/1999 un (EK) Nr. 1260/2001 pielikumiem.
- (6) Lai nodrošinātu lielāku juridisko noteiktību, ieteicams precizēt 8. panta 1. punkta pašreizējo formulējumu. Tādēļ jāgroza arī F pielikuma III iedaļas k) apakšpunktā dotā norādījuma formulējums.
- (7) Attiecībā uz C pielikumā uzskaitītajām precēm pamatproduktu daudzums kompensācijas summas aprēķināšanai ir daudzums, kas norādīts minētajā pielikumā iepretim katras preces nosaukumam. Tomēr jālabo pārmērīgi liels daudzums, kas norādīts attiecībā uz KN kodu ex 2008 99 85.
- (8) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1520/2000.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja, kas nodarbojas ar horizontālajiem jautājumiem attiecībā uz Līguma I pielikumā neuzskaitītu pārstrādātu lauksaimniecības produktu tirdzniecību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1520/2000 groza šādi.

1. Regulas 6.a panta 1. punktam pievieno šādu 1.a punktu:

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp.⁽²⁾ OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.⁽³⁾ OV L 177, 15.7.2000., 1. lpp.⁽⁴⁾ OV L 91, 6.4.2002., 5. lpp.⁽⁵⁾ OV L 282, 1.11.1975., 49. lpp.⁽⁶⁾ OV L 77, 20.3.2002., 7. lpp.⁽⁷⁾ OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp.⁽⁸⁾ OV L 79, 22.3.2002., 15. lpp.⁽⁹⁾ OV L 178, 30.6.2001., 1. lpp.⁽¹⁰⁾ OV L 104, 20.4.2002., 26. lpp.⁽¹¹⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.⁽¹²⁾ OV L 128, 15.5.2002., 8. lpp.⁽¹³⁾ OV L 279, 23.10.2001., 1. lpp.

- “1.a. Atkāpjoties no 1. punkta, prasību ierakstīt iesnieguma veidlapas 20. ailē jaunā īpašnieka vārdu un adresi nepiemēro kompensācijas sertifikātiem, kas izsniegti izmantošanai no 1. jūnija attiecībā uz precēm, kuras izvedamas līdz 1. oktobrim. Šajos kompensācijas sertifikātos 6. aile nav jāsvīturo.
- Budžeta gadā līdz 2002. gada 30. septembrim piemēro pirmās daļas noteikumus attiecībā uz kompensācijas sertifikātiem, kas izsniegti izmantošanai no 2002. gada 1. augusta.”;
2. Regulas 8. panta 1. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu:
“1. Sešās atsevišķās daļās piesakās uz kompensācijas sertifikātiem, ko izsniedz uz vienu budžeta gadu. Iesniegumus sertifikātu saņemšanai iesniedz, vēlākais:
- a) 7. septembrī – sertifikātiem, kas derīgi no 1. oktobra;
 - b) 7. novembrī – sertifikātiem, kas derīgi no 1. decembra;
 - c) 7. janvārī – sertifikātiem, kas derīgi no 1. februāra;
 - d) 7. martā – sertifikātiem, kas derīgi no 1. aprīļa;
 - e) 7. maijā – sertifikātiem, kas derīgi no 1. jūnija;
 - f) 7. jūlijā – sertifikātiem, kas derīgi no 1. augusta.”;
3. Regulas 14. pantu groza šādi:
- a) šā panta 1. punkta pirmajā daļā “30 miljoni eiro” aizstāj ar “EUR 35 miljoni”;
 - b) šā panta 2. punkta pirmo daļu aizstāj ar šādu tekstu:
“Šo pantu piemēro eksportam, ko veic uzņēmēji, kuriem kopš attiecīgā budžeta gada sākuma nav kompensācijas sertifikāti, un šādi sertifikāti nav arī eksportēšanas dienā. Iesniegumiem, ko uzņēmējs iesniedz saskaņā ar F pielikuma VI iedaļas 2. punkta noteikumiem, budžeta gada laikā un līdz attiecīgā eksporta pieteikuma iesniegšanai kopumā jāaptver mazāk nekā EUR 75 000”;
 - c) šā panta 3. punkta otro daļu aizstāj ar šādu:
“Ja dalībvalstis paziņo summas, kas kopā sasniedz 25 miljonus eiro, Komisija aptur 1. un 2. punkta piemērošanu eksportam, uz ko neattiecas kompensācijas sertifikāti.”;
4. B pielikumā rindu “1905 30 – saldie cepumi – vafeles” aizstāj ar šādu:
“— saldie cepumi – vafeles:
1905 31 – – saldie cepumi;
1905 32 – – vafeles”;
5. C pielikumā ierakstu attiecībā uz KN kodu ex 2008 99 85 aizstāj ar šādu:

KN kods	Apraksts	Parastie kvieši	Cietie kvieši	Kukurūza	Pilnībā slīpēti garengraudu rīsi	Pilnībā slīpēti apaļgraudu rīsi	Mieži	Baltais cukurs	Sūkalas (PG1)	Sausais vājšpiens (PG2)	Olas čaumalā
"ex 2008 99 85	kukurūza graudu veidā, izņemot cukurkukurūzu (<i>Zea mays var.</i> <i>Saccharata</i>):			60 1"							

6. D pielikumā aili "1905 30 – saldie cepumi – vafeles" aizstāj ar šādu:
"— saldie cepumi – vafeles:
1905 31 – – saldie cepumi;
1905 32 – – vafeles";
7. F pielikuma III iedaļas k) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
"22. ailē jābūt vārdiem: "derīga no", ko nosaka saskaņā ar 8. pantu."

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc publicēšanas Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

Regulas 1. panta 3. punktu piemēro no 2002. gada 1. oktobra.

Regulas 1. panta 4. un 6. punktu piemēro no 2002. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2002. gada 17. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Erkki LIIKANEN